

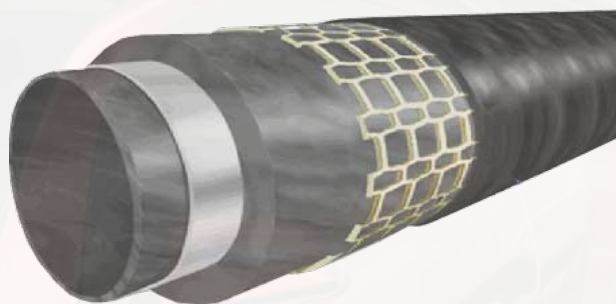
2015-2016

AVON
AUTOMOTIVE

CATALOGUE

TUYAUX CARBURANT

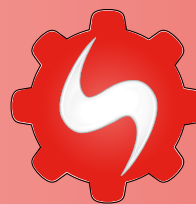
FUEL HOSES
TUBI CARBURANTE
MANGUERAS DE COMBUSTIBLE
KRAFTSTOFFSCHLÄUCHE



Tuyaux carburant
Fuel Hoses



Pompes d'amorçage
Fuel Primer Hand Pumps



seim
MGI COUTIER

www.seim.fr



A global automotive supplier offering superior support to independant aftermarket

Tuyaux Carburant transparents Clear Fuel Hoses

Ce tuyau carburant est constitué d'une seule couche.
This fuel hose is made of one layer.

La transparence permet de visualiser la présence de bulles d'air dans le circuit de carburant.
This fuel hose allows to visualize the presence of air bubbles in the fuel system.

Normes / Standard	Application / Application
-	Basse pression : Super, Sans plomb 95-95 E10-98, Gazoil, Huile <i>Low pressure: Leaded, Unleaded 95-95 E10-98, Diesel, Oil</i>
Matières / Materials	Restriction / Restriction
TPR-PUR	Ethanol, Bioethanol, Biodiesel, Huile de frein, Gaz, Acide <i>Ethanol, Bioethanol, Biodiesel, brake fluid, Gas, Acid</i>
Plage de température / Temperature Range	Ne convient pas / Not suitable
-40°C->90°C	Aux motorisations injections haute pression, à l'intérieur du réservoir ou immergé <i>Not for High pressure Fuel injection systems, not for use in tank or submerged</i>

SEIM P/n	Ø Int/Ins	Ø Ext/Out	Temp. Range	Interm. Temp.	Press. Max.	Press. Éclatem. Burst. press.	Bobine Reel
100138	6 mm 0.236" (15/64)	9 mm 0.354" (23/64)	-40°C->90°C	80°C	3,5 bar 50 psi	5 bar 72,55 psi	60 m
100139	8 mm 0.314" (5/16)	12 mm 0.472" (15/32)	-40°C->90°C	80°C	3,5 bar 50 psi	5 bar 72,55 psi	60 m
100140	10 mm 0.393" (25/64)	14 mm 0.551" (35/64)	-40°C->90°C	80°C	3,5 bar 50 psi	5 bar 580 psi	60 m
100141	12 mm 0.472" (15/32)	16 mm 0.629" (5/8)	-40°C->90°C	80°C	3,5 bar 50 psi	5 bar 72,55 psi	60 m

Tuyaux Carburant à renforcement textile extérieur Fuel Hoses with Exterior Textile braided



Tube intérieur
Inner layer

Renforcement extérieur
Reinforcement Layer

Ce tuyau carburant est constitué de deux couches :
This fuel hose is made of two layers:

- Le **tube intérieur** : la matière est choisie en fonction du type de fluide pour lequel il est conçu et l'épaisseur en fonction de l'exigence souhaitée.

Inner layer : The material is selected depending on the type of fluid for which it is designed and thickness depending on the desired requirement.

- Le **renforcement extérieur** est un textile qui recouvre le tuyau intérieur, il permet d'augmenter la tenue au gonflement, à l'éclatement, et est choisi en fonction de l'environnement dans lequel le tuyaux est utilisé. Les types de fils utilisés : le coton ou le polyester.

Reinforcement layer is a textile which covers the inner tube, it increases the resistance to bursting, and is selected depending on the environment in which the pipe is used. The type of textile used: cotton or polyester.

Normes / Standard	Application / Application
DIN 73379-B:1984	Basse pression : Super, Sans plomb 95-98, Gazoil <i>Low pressure: Leaded, Unleaded 95-98, Diesel</i>
Matières / Materials	Restriction / Restriction
Int / Ins: NBR Ext / Out: Cotton	Ethanol, Bioethanol, Biodiesel, Huile de frein, Gaz, Acide <i>Ethanol, Bioethanol, Biodiesel, brake fluid, Gas, Acid</i>
Plage de température / Temperature Range	Ne convient pas / Not suitable
-30°C->110°C	Aux motorisations injections haute pression, à l'intérieur du réservoir <i>Not for High pressure Fuel injection systems, not for use in tank or submerged</i>

SEIM P/n	Ø Int/Ins	Ø Ext/Out	Temp. Range	Interm. Temp.	Press. Max.	Press. Éclatem. Burst. press.	Bobine Reel
100136	3,2 mm 0,125" (1/8)	7 mm 0,276"	-30°C->110°C	80°C	10 bar 145 psi	40 bar 580 psi	25 m

Tuyaux Carburant à renforcement textile intérieur Reinforced fuel hose

Ce tuyau carburant est généralement constitué de plusieurs couches :
This is a multi-layer fuel hose:

Le **tube intérieur** : la matière est choisie en fonction du type de fluide pour lequel il est conçu et l'épaisseur en fonction de l'exigence souhaitée.

Inner layer: The material is selected depending on the type of fluid for which it is designed and thickness depending on the desired requirement.

▪ Le **renforcement** est un textile qui recouvre le tube intérieur, il permet d'augmenter la tenue au gonflement et à l'éclatement. Les types de fils utilisés, en allant du plus faible à la plus haute résistance: le coton, le polyester et l'aramide (KEVLAR).

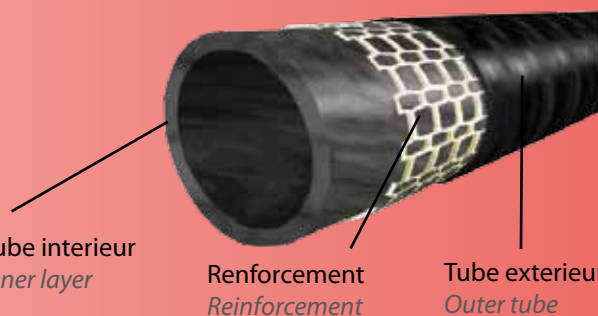
Reinforcement is a textile that covers the inner layer, it increases the resistance to bursting. The types of textile used, going from lowest to highest Duty:cotton, polyester and aramid (Kevlar).

▪ Le **tube extérieur** : la matière est choisie en fonction de l'environnement dans lequel le tuyau est utilisé. Il est conçu en fonction de l'exigence souhaitée: tenue à l'abrasion, résistance à l'ozone, résistance aux hydrocarbures etc ...

Cover: The material is chosen according to the environment in which the hose is used. Designed to meet requirements: resistance to abrasion, ozone, hydrocarbons etc ...

Grâce à l'utilisation d'un renforcement textile intérieur, on obtient de meilleure performance au niveau de la tenue au gonflement et à l'éclatement que les tuyaux à renforcement textile extérieur. De par sa conception multi-couche, ce type de tuyau permet également d'utiliser une matière différente pour chacune des couches et ce en fonction des caractéristiques souhaitées.

Thanks to the use of an inside textile reinforcement, it gets much better results for resistance to bursting than the hose with exterior textile reinforcement. Due to its multi-layer the hose design also makes possible to use a different material for each of the layers depending upon the desired characteristics.



Normes / Standard	Application / Application
-------------------	---------------------------

SAE J30R7	Basse pression : Super, Sans plomb 95-98, Gasoil, Biodiesel B5 <i>Low pressure: Leaded, Unleaded 95-98, Diesel, Biodiesel B5</i>
-----------	---

Matières / Materials	Restriction / Restriction
----------------------	---------------------------

Int / Ins: NBR Ext / Out: CM Renf/Reinf: Polyester	Ethanol, Bioéthanol, Biodiesel B20, Huile de frein, Gaz, Acide <i>Ethanol, Bioethanol, Biodiesel B20, brake fluid, Gas, Acid</i>
---	---

Plage de température / Temperature Range	Ne convient pas / Not suitable
--	--------------------------------

-40°C -> 125°C	Aux motorisations injections haute pression, à l'intérieur du réservoir <i>Not for High pressure Fuel injection systems, not for use in tank or submerged</i>
----------------	--

SEIM P/n	Ø Int/Ins	Ø Ext/Out	Temp. Range	Interm. Temp.	Press. Max.	Press. Éclatem. Burst. press.	Bobine Reel
100111	3,17 mm 0,125" (1/8)	8,64 mm 0,340"	-40°C -> 125°C	100°C	3,45 bar 50 psi	34,5 bar 500 psi	20 m
100112	3,97 mm 0,157" (5/32)	9,13 mm 0,360"	-40°C -> 125°C	100°C	3,45 bar 50 psi	34,5 bar 500 psi	20 m
100113	6,35 mm 0,250" (1/4)	12,7 mm 0,500"	-40°C -> 125°C	100°C	3,45 bar 50 psi	34,5 bar 500 psi	15 m
100114	7,14 mm 0,281" (9/32)	13,49 mm 0,531"	-40°C -> 125°C	100°C	3,45 bar 50 psi	34,5 bar 500 psi	15 m
100117	12,70 mm 0,500" (1/2)	19,84 mm 0,781"	-40°C-> 125°C	100°C	3,45 bar 50 psi	34,5 bar 500 psi	5 m

Normes / Standard	Application / Application
-------------------	---------------------------

SAE J30R7	Basse pression : Super, Sans plomb 95-98, Gasoil <i>Low pressure: Leaded, Unleaded 95-98, Diesel</i>
-----------	---

Matières / Materials	Restriction / Restriction
----------------------	---------------------------

Int / Ins: NBR Ext / Out: PVC/NBR Renf/Reinf: Polyester	Ethanol, Bioéthanol, Biodiesel, Huile de frein, Gaz, Acide <i>Ethanol, Bioethanol, Biodiesel, Brake fluid, Gas, Acid</i>
--	---

Plage de température / Temperature Range	Ne convient pas / Not suitable
--	--------------------------------

-34°C->125°C	Aux motorisations injections haute pression, à l'intérieur du réservoir <i>Not for High pressure Fuel injection systems, not for use in tank or submerged</i>
--------------	--

SEIM P/n	Ø Int/Ins	Ø Ext/Out	Temp. Range	Interm. Temp.	Press. Max.	Press. Éclatem. Burst. press.	Bobine Reel
100115	8 mm 0,313" (5/16)	14 mm 0,563"	-34°C->125°C	100°C	3,40 bar 50 psi	20 bar 290 psi	15 m
100116	10 mm 0,375" (3/8)	16 mm 0,625"	-34°C->125°C	100°C	2,40 bar 34 psi	20 bar 290 psi	15 m

Tuyaux Carburant à renforcement textile intérieur haute pression et basse perméabilité High Pressure, Low Permeation Reinforced Fuel Hoses

Normes / Standard		Application / Application					
SAE J30 R9 EPA: 40CFR 1060.102 EPA: 40CFR 1051.110		Haute pression : Super, Sans plomb 95-98, Gasoil, Biodiesel B20, Ethanol E85 High pressure: Leaded, Unleaded 95-98, Diesel, Biodiesel B20, Ethanol E85					
Matières / Materials		Restriction / Restriction					
Int / Ins:FKM Renf/Reinf: Aramid Ext / Out: CM		Bioéthanol, Huile de frein, Gaz, Acide Bioethanol, brake fluid, Gas, Acid					
Perméabilité / Permeation		Ne convient pas / Not suitable					
< 15g/m ² /jour < 15g/m ² /day		Ne pas utiliser à l'intérieur du réservoir ou immergé Not for use in tank or submerged					
SEIM P/n	Ø Int/Ins	Ø Ext/Out	Temp. Range	Intern. Temp.	Press. Max.	Press. Éclatem. Burst. press.	Bobine Reel
100135	7,94 mm 0,312" (5/16)	14,29 mm 0,562"	-34°C -> 150°C	125°C	6,9 bar 100 psi	75,8 bar 1100 psi	10 m
100121	9,53 mm 0,375" (3/8)	15,88 mm 0,625"	-34°C -> 150°C	125°C	6,9 bar 100 psi	68,9 bar 1000 psi	8 m

Tuyaux Carburant à renforcement textile intérieur et basse perméabilité Low Permeation Reinforced Fuel Hoses

Ce tuyau carburant est généralement constitué de plusieurs couches :

This is a multi-layer fuel hose:

- Le **tube intérieur** : La matière est choisie en fonction du type de fluide pour lequel il est conçu et l'épaisseur en fonction de l'exigence souhaitée.

Inner layer: The material is selected depending on the type of fluid for which it is designed and thickness depending on the desired requirement.

- Le **tube barrière** : il a pour but d'améliorer l'imperméabilité du tuyau pour répondre aux exigences environnementales. On utilise généralement du THV (terpolymère de tétrafluoroéthylène).

Barrier layer: It aims to improve the impermeability of hoses to meet the environmental requirements. Usually we used THV (terpolymer of tetrafluoroethylene).

- Le **tube intermédiaire** : il recouvre le tube barrière et la matière est choisie en fonction du type de fluide et l'épaisseur en fonction de l'exigence.

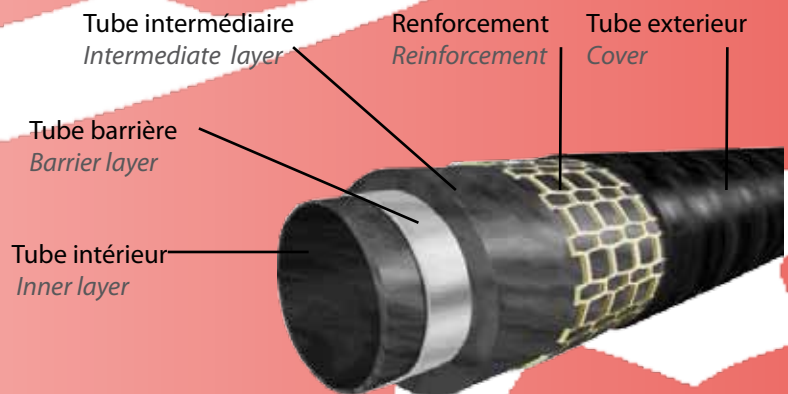
Intermediate layer: It covers the barrier tube and the material is selected depending on the type of fluid and the thickness depending on the requirement

- Le **renforcement** est un textile qui recouvre le tube intérieur, il permet d'augmenter la tenue au gonflement et à l'éclatement. Les types de fils utilisés, en allant du plus faible à la plus haute résistance: le coton, le polyester et l'aramide (KEVLAR).

Reinforcement is a textile that covers the inner tube, it increases the resistance to bursting. The types of textile used, going from lowest to highest Duty: cotton, polyester and aramid (Kevlar).

- Le **tube extérieur** : la matière est choisie en fonction de l'environnement dans lequel le tuyau est utilisé. Il est conçu en fonction de l'exigence souhaitée : tenue à l'abrasion, résistance à l'ozone, résistance aux hydrocarbures etc ...

Cover: The material is chosen according to the environment in which the hose is used. Designed to meet requirements: resistance to abrasion, ozone, hydrocarbons etc ...



Normes / Standard		Application / Application					
SAE J30R7-SAE J30R11-SAE J30R14 EPA: 40CFR 1060.102 & 40CFR 1051.110 CARB:13CCR 2754		Basse pression : Super, Sans plomb 95-98, Gasoil, Biodiesel B20, Ethanol E85 Low pressure: Leaded, Unleaded 95-98, Diesel, Biodiesel B20, Ethanol E85					
Matières / Materials		Restriction / Restriction					
Int / Ins: NBR Barrier:THV Intermediaire:NBR Renf/Reinf: Polyester Ext / Out: CM		Bioéthanol, Huile de frein, Gaz, Acide Bioethanol, brake fluid, Gas, Acid					
Perméabilité / Permeation		Ne convient pas / Not suitable					
< 15g/m ² /jour < 15g/m ² /day		Aux motorisations injections haute pression, à l'intérieur du réservoir ou immergé Not for High pressure Fuel injection systems, Not for use in tank or submerged					
SEIM P/n	Ø Int/Ins	Ø Ext/Out	Temp. Range	Intern. Temp.	Press. Max.	Press. Éclatem. Burst. press.	Bobine Reel
100119	6,35 mm 0,250" (1/4)	12,7 mm 0,500"	-40°C -> 125°C	100°C	3,45 bar 50 psi	27,6 bar 400 psi	15 m



Un présentoir équipé des références les plus courantes

A merchandiser equipped with the most current references

SEIM P/n	Composition	Ø Int/Ins	Ø Ext/Out	Bobine/Reel
105164	100136	3,2mm 0,125" (1/8)	7 mm 0,276"	25 m
	100112	3,97 mm 0,157" (5/32)	9,13 mm 0,360"	20 m
	100113	6,35 mm 0,250" (1/4)	12,7 mm 0,500"	15 m
	100114	7,14 mm 0,281" (9/32)	13,49 mm 0,531"	15 m
	100115	8 mm 0,313" (5/16)	14 mm 0,563"	15 m
	100116	10 mm 0,375" (3/8)	16 mm 0,625"	15 m
	105163	Présentoir / Merchandiser		

Vous avez également la possibilité de composer votre propre assortiment en commandant le présentoir non équipé.
You may create your own assortment by ordering the unequipped merchandiser.

SEIM P/n	Ø Int/Ins	Ø Ext/Out	Temp. Range	Interm. Temp.	Press. Max.	Press. Éclatém./ Burst. press.	Bobine/ Reel	Commentaires
100111	3,17 mm 0,125" (1/8)	8,64 mm 0,340"	-40°C -> 125°C	100°C	3,45 bar 50 psi	34,5 bar 500 psi	20 m	
100136	3,2mm 0,125" (1/8)	7 mm 0,276"	-30°C -> 110°C	80°C	10 bar 145 psi	40 bar 580 psi	25 m	Avec renfort textile extérieur <i>With textile braided</i>
100112	3,97 mm 0,157" (5/32)	9,13 mm 0,360"	-40°C -> 125°C	100°C	3,45 bar 50 psi	34,5 bar 500 psi	20 m	
100113	6,35 mm 0,250" (1/4)	12,7 mm 0,500"	-40°C -> 125°C	100°C	3,45 bar 50 psi	27,6 bar 400 psi	15 m	
100119	6,35 mm 0,250" (1/4)	12,7 mm 0,500"	-40°C -> 125°C	100°C	3,45 bar 50 psi	27,6 bar 400 psi	15 m	Basse perméabilité <i>Low permeation</i>
100114	7,14 mm 0,281" (9/32)	13,49 mm 0,531"	-40°C -> 125°C	100°C	3,45 bar 50 psi	24,1 bar 350 psi	15 m	
100115	8 mm 0,313" (5/16)	14 mm 0,563"	-34°C -> 125°C	100°C	3,40 bar 50 psi	20 bar 290 psi	15 m	
100135	7,94 mm 0,312" (5/16)	14,29 mm 0,562"	-34°C -> 150°C	125°C	6,9 bar 100 psi	75,8 bar 1100 psi	10 m	Haute pression et basse perméabilité <i>High pressure and low permeation</i>
100116	10 mm 0,375" (3/8)	16 mm 0,625"	-34°C -> 125°C	100°C	2,40 bar 34 psi	20 bar 290 psi	15 m	
100121	9,53 mm 0,375" (3/8)	15,88 mm 0,625"	-34°C -> 150°C	125°C	6,9 bar 100 psi	68,9 bar 1000 psi	8 m	Haute pression et basse perméabilité <i>High pressure and low permeation</i>
100117	12,70 mm 0,500" (1/2)	19,84 mm 0,781"	-40°C -> 125°C	100°C	3,45 bar 50 psi	17,2 bar 250 psi	5 m	
105163	Présentoir non équipé - <i>Non equipped merchandiser</i>							

Poires / Pompes d'amorçage carburant Fuel Primer Hand Pumps

Les poires / pompes d'amorçage sont toutes utilisées pour nos fabrications en 1^{ère} monte.
All fuel primer hand pumps are used in all our OE products.



105800



105801



105802



105803



105804



Le raccord noir est équipé d'un clapet anti-retour et doit donc être relié au tuyau provenant du réservoir. Le raccord blanc doit, par contre, être relié au tuyau provenant du porte-filtre.

The black fuel inlet fitting is equipped with a one-way valve and have to be connected to the fuel hose supply (from the fuel tank). The white outlet fitting will connect to fuel filter and engine lines

Un des leaders mondiaux du Management des Fluides *One of a global leaders in Fluid Management*



PLASTIQUE
Plastic



CAOUTCHOUC
Rubber

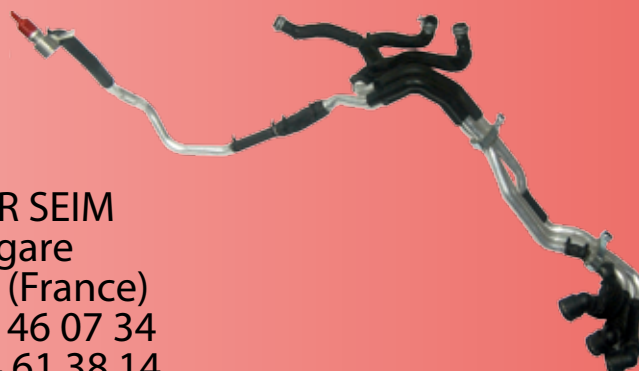
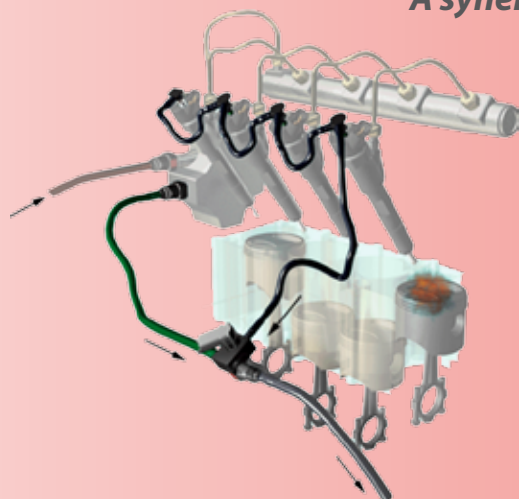


METAL
Metal



Une synergie de compétences au service de l'innovation

A synergy of skills dedicated to innovation



MGI COUTIER SEIM
Rue de la gare
01800 VILLIEU (France)
Tel:+33 (0)4 74 46 07 34
Fax:+33 (0)4 74 61 38 14